

EL ECO DE LAS MARINAS

AÑO I

BETANZOS, 16 de Octubre de 1956

NUM. 17.

Yo también siento el altruismo

Era yo un niño todavía, pero recuerdo perfectamente el día en que salió a luz un bando de la Alcaldía, ordenando el cierre de dos a cuatro de la tarde, en todos los establecimientos de la ciudad, ya que por aquellos tiempos no regía horario alguno para el comercio.

El jaleo que se armó en el Puente Viejo —barrio en el que por aquel entonces se colocaban los bandos—, fue enorme. La propietaria de una de las escasas tiendas que en dicho lugar había, barafustaba a más no poder contra los “señoritos que para poder tomar el café tranquilos nos hacen cerrar los establecimientos, llevándonos a la ruina”.

Pasaron los años y no creo que por dicha causa se arruinase nadie. Es más; si ahora les hicieran abrir durante las referidas horas, les disgustaría sobremanera y protestarían contra tal determinación.

De esta forma; si obligasen a cerrar los domingos, al poco tiempo se acostumbrarían a ello, se convencerían de que no perdían nada sus intereses y se darían cuenta de cuanto el cuerpo y el espíritu agradecen un día de descanso a la semana.

No quiero esgrimir, para valorizar mi aserto, el más poderoso de todos los argumentos: El tercer Mandamiento de la Ley de Dios, ya que la mayoría de las gentes aparentan muy católicas y demuestran lo contrario, sino que voy a razonar mi punto de vista al margen completamente de la cuestión religiosa.

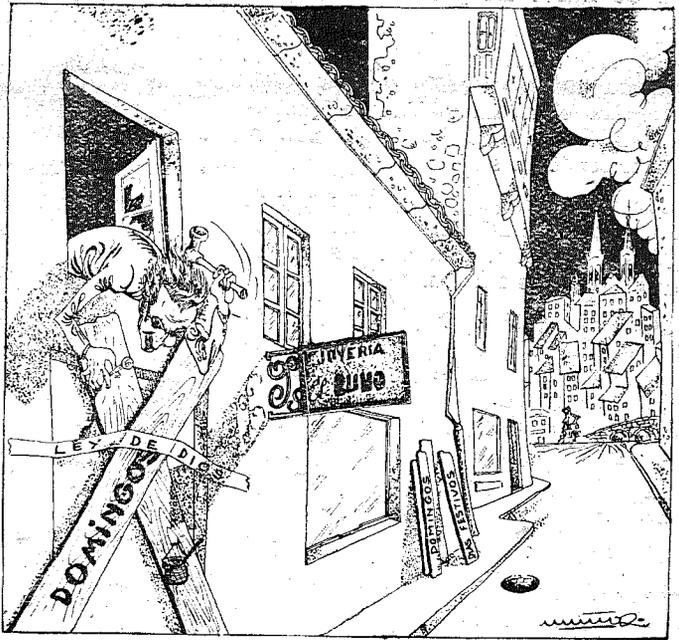
Se celebran a la semana tres mercados, los días martes, jueves y domingos. Con trasladar el mercado del domingo para el sábado, queda todo arreglado. Sé, desde luego, que durante uno o dos meses seguiría la gente viniendo el domingo, pero en cuanto se encontrasen con el comercio cerrado se acostumbrarían a venir el sábado.

Contra esto arguyen algunos que la gente viene aquí el domingo porque está cerrado en otros lugares. La Coruña por ejemplo; de otra forma, o sea para tener que venir el sábado a Betanzos, irían a la capital de la provincia. En cuyo razonamiento están completamente equivocados. Demostración:

Los domingos, el comercio brigantino, vende solamente, y por eso abren sus puertas, para las gentes de los alrededores de nuestra ciudad, o sea los que vienen al mercado. Y estas personas acuden a Betanzos, dicho día, por la sencilla razón de que para comprar lo que necesitan tienen que vender alguno de los productos que cultivan; dicho de otra forma: cambian una mercancía por otra. Y así, de esta manera, al estar el comercio cerrado el domingo y además, verificarse el mercado el sábado, se hallarían en la necesidad de adelantar un día su viaje a nuestra ciudad.

—¿Qué en este caso irían a vender dicho producto a La Coruña?

—No; porque les resulta antieconómico, al originárseles unas cincuenta pesetas más, como mínimo, de gastos, y no poder regresar en la misma mañana a sus casas.



Hay quien, presumiendo de altruista, dice que abriendo los domingos, hace dos favores:

PRIMERO: Los labradores no pierden de trabajar durante la semana y el domingo “bajan” a Betanzos a realizar sus compras y a divertirse.

Muy bonito; y mientras nosotros “jorobándonos” ¿no?

Además, ¿se ha fijado V., señor filántropo, que el domingo de Quincuagésima —más conocido por domingo de “Antroido”— no viene un “paisano” a Betanzos? ¿Se ha dado cuenta V., que el día anterior a dicho domingo, el **SABADO PRECIOSAMENTE**, se realiza el mercado y no por ser sábado y estar abierto en La Coruña, van a la capital, sino que vienen a Betanzos? ¿Hay algo que objetar?

SEGUNDO: Abriéndose los domingos solamente por la mañana, como se hace, el señor altruista da en compensación a sus empleados un día libre a la semana, que sumado a la tarde del domingo hace día y medio.

¿Y quiere decirme que hace un lunes, un miércoles o un viernes, un individuo en Betanzos, sin trabajar?

Finalizando ya, quiero advertirles que para poder decir que todo lo anterior no es cierto, lógico ni razonable, hay que demostrarlo probando lo contrario, para lo cual ya saben lo que tienen que hacer: Lo que hicieron en La Coruña en el año 1906. ¡Hace CINCUENTA AÑOS! Sí; vivimos al lado y ¡qué retrasados vamos! Y estoy seguro que —al igual que los coruñeses de aquellos tiempos— se convencerían de que nada pierden con cerrar los domingos, y si a esto le añadimos que las Leyes de Dios y las Leyes de los hombres así lo ordenan, me quieren decir ¿QUE ESPERAMOS?

==== JULIO CUNSLUSA ====



Diálogos con Diana



--No creas, Diana, que hoy se va a repetir lo de nuestro último diálogo que tú sola has convertido en monólogo. No; no vengo dispuesto a claudicar por segunda vez.

--¡Sigue, sigue!, desahoga todo cuanto quieras y durante el tiempo que te plazca, porque, igual que hace quince días, sucederá hoy.

--¡No lo verán tus ojos!

--Lo que sí verán los tuyos, si accedes a mis deseos, será algo único; algo sorprendente; algo que a ti sólo te será dado ver, siempre y cuando te limites a escuchar y a anotar.

--Ponme en antecedentes antes de empuñar de nuevo mi palabra de betancero.

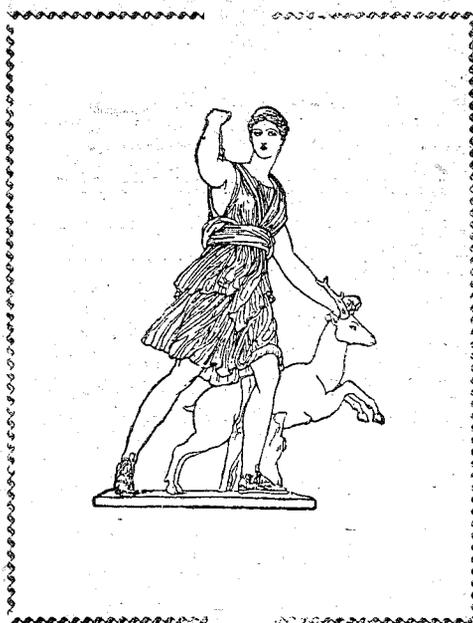
--No estoy acostumbrada a dar explicaciones a nadie. Te prometí para nuestra tercera conversación algo que te agradaría. Lo tengo preparado. Únicamente necesito tu silencio.

--Como te parezca, Diana. Al fin y al cabo las mujeres sois las que mandáis.

--¡Buen rapaz! Vas a ser testigo de excepción de mis flirteos.

--¿Qué dices, Diana? ¡Me escandalizas! ¡Tú, diosa del hogar y de la felicidad conyugal, flirteando! ¡Vaya, vaya, no sólo para los mortales cambió el mundo, también las más "severas" deidades... hacen sus pinitos!

--La culpa ha sido mía por haberme expresado con palabra de vuestro siglo. Deja de hacer afirmaciones gratuitas y



de rasgarte las vestiduras y atiende y anota si lo crees de interés.

--::--

--Vas viejo, amigo, te encuentro achacoso y renqueante y tus agujas lentas y pesadas tanto en la subida de las seis a las doce, como en la bajada de las doce a las seis.

--Y, ¿eso te extraña, Diana, después de los mal pagados ininterrumpidos servicios prestados a la Ciudad de los Caballeros?

--¿Dices mal pagados? Pues no veo yo.

¿No te han colocado en la más vistosa atalaya de la plaza principal?

--Me huele a pelusilla, Diana. Verdad es lo que dices, pero, ¿no se los pago sobradamente mostrándoles la hora?

--Esta última afirmación no la habrás hecho en serio: de una larga temporada a esta parte no haces más que despistar a los brigantinos.

--Bien merecido se lo tienen. Ellos mismos se lo han buscado. Me han abandonado. Tan grande es su despreocupación que ya puedo vivir lánguidamente o morirme de repente: les da lo mismo. Por mi parte, aunque sólo fuera por orgullo "profesional", tendría a gala andar al segundo. Pero, ¿te das cuenta que mis lamentaciones no son atendidas? Más aún, mi hermano en solidaridad conmigo y como supremo gesto de protesta se cortó hasta... las cuerdas vocales.

--Te sobra razón; tus gritos se oyen más de una vez en la Puerta de la Villa.

--Pues ni aún así, Diana: no hay peor sordo que el que no quiere oír.

--Te compadezco, amigo mío; largo será tu padecer.

--Permíteme una confidencia con el ruego de tu absoluta reserva: añoro mi anterior emplazamiento. Los mimos y las caricias los tenía sobrados de los monjes.

--¡Fíxechela boa! Dentro de siete horas, a las seis de la madrugada de mañana día 16 de octubre lo sabrán... hasta las lecheras: EL ECO lo repetirá.

SAULO.

DE LA SANTA MISIÓN

Acto en honor de la Santísima Virgen de los Remedios, celebrado en la noche del pasado día nueve del actual.



La Santa Misión de Betanzos derramó en las almas de los creyentes abundante perseverancia. Nuestra ciudad escuchó enfebrorizada la palabra de los misioneros que lucharon contra todos los obstáculos.

Betanzos, no obstante la inoportuna fecha elegida, respondió a la llamada del Señor.

Este era el aspecto que ofrecía la amplia Plaza de los Hermanos García Naveira, en la noche del día nueve, durante el magno homenaje de la Ciudad de Betanzos a la Virgen de los Remedios.

El acto, que estuvo presidido por Su Eminencia Reverendísima el Cardenal-Arzbispo de Santiago de Compostela, Dr. Quiroga Palacios, constituyó una fervorosa manifestación religiosa del pueblo brigantino.

Noticias Breves

FLECHAS

Nos referimos a unas que no tienen los dos hermosos discos de aparcamiento sitos en la Plaza Hermanos García Naveira. Hemos podido observar como en los conductores con ánimo de aparcar su vehículo surge un océano de dudas cuando llega el momento de elegir lugar. El paciente guardia que está --si el tiempo lo permite-- en nuestra hermosa Plaza Mayor, vive casi exclusivamente para acercarse a las ventanillas del desorientado vehículo, saludar marcialmente a los ocupantes, decirles que se aprovechen porque lo cogieron de milagro, y asegurar que el espacio destinado para aparcamiento es "ese" el que no tiene unas flechas que lo señalen. Porque los discos ya sabemos todos lo mudos que son. Al menos nosotros así lo creemos y si alguien puede decirnos que vio como eran respetados por los conductores, le rogamos se dé un paseito por nuestra Redacción en donde se le entregará el título de "trolero honoris causae".

BANDO, BANDO, BANDO

Varios vecinos nos han rogado --con decirlo llegaba pues somos amigos de todos--, que hiciésemos constar en EL ECO la conveniencia de insertar los bandos municipales en los Fielatos, donda ya antiguamente venían colocándose. La petición nos parece muy estimable. Como también el emplazamiento de unas tablillas en las que colocar los bandos y no en las paredes.

UN APLAUSO

Para el Concejo brigantino que ha ordenado el adentamiento de los alrededores del ábside de la iglesia conventual de los PP. Franciscanos de Betanzos. Nos es muy grato poder insertar esta noticia por la cual hemos luchado en números anteriores.

Como no dudamos en festejar la franja pintada en la carretera general Coruña-Madrid a su paso por la Plaza Hermanos García Naveira, aunque tememos sea de corta duración por su fragilidad.

HOMENAJE A DON SANTIAGO PEREZ - ARDÁ Y LOPEZ VALDIVIESO

Con motivo de su ascenso al Juzgado núm. Dos de La Coruña, se rindió homenaje al que fue Juez de Instrucción en nuestra ciudad, don Santiago Pérez-Ardá y López de Valdivieso.

Las virtudes del señor Pérez-Ardá, puestas de relieve durante su paso por Betanzos, hicieron que al banquete asistiesen numerosas personas. Ofreció el homenaje el decano de los abogados brigantinos, don César Sánchez Díaz que finalizó pidiendo para el homenajeado la Cruz de San Raimundo Peñafort. Habló a continuación el señor Pérez-Ardá que, con emocionadas palabras, agradeció las muestras de cariño de que se le hacía objeto.

Desde estas páginas hacemos votos para que la ascendente carrera del señor Pérez-Ardá, alcance los más altos puestos de la profesión.

LA SANTA MISIÓN

Tuvo, sin duda alguna, la Santa Misión su acto más emocionante, el pasado día nueve, cuando, a las ocho de la noche, las luminarias de los fieles acompañantes de la Santísima Virgen de los Remedios irrumpieron en la amplia Plaza del Campo para allí rendir homenaje a la Madre de Dios.

El aspecto que ofrecía la Plaza era magnífico. En el atrio de Santo Domingo esperaban a la procesión Su Eminencia Reverendísima el Cardenal-Arzbispo de Santiago de Compostela, Dr. Quiroga Palacios, acompañado del señor Dapena Espinosa, alcalde de la ciudad, representaciones militares, civiles y eclesiásticas, banderas de distintas Cofradías y un gentío de fieles.

El acto, repetimos, resultó magnífico y los oradores que en él actuaron, estuvieron sencillamente magistrales.

Sin embargo, conscientes de nuestra obligación que no es otra que la verdad, no podemos silenciar ciertos defectos. Pobre, muy pobre, habrá sido la impresión llevada por nuestro Cardenal de la Santa Misión en la Ciudad de los Caballeros. Buena culpa de ello, acaso, radique en la fecha elegida, a todas luces inoportuna. Betanzos es un pueblo eminentemente agrícola y por estas fechas se encuentra agobiado por la recolección de patatas y la vendimia. También puede encontrarse algún fallo en la falta de comisiones organizadoras, en especial la de propaganda tan necesaria, IMPRESCINDIBLE, habrá que decir, en una ciudad como la nuestra, propensa a la apatía.

Los Rvdos. PP. Misioneros, verdaderos adelantados de Cristo, han hecho, nos consta, cuanto humanamente han podido y no puede negárseles su éxito. Pero quede patente para Misiones futuras, que la centralización nunca fue el mejor de los sistemas.

Y también quede presente, para nosotros los débiles y pecadores, la magistral plática del Rdo. Padre Abel, en la noche inolvidable del 9 de Octubre de 1956.

INFORMACION REGIONAL

AQUI COIROS

DESPEDIDA

Después de diez años largos regentando celosamente la escuela de niñas de Coiros, a petición propia ha sido destinada a Fene la maestra nacional, doña Eugenia Manso Fernández de Fernández-Freire, de grato recuerdo en esta localidad.

Visiblemente emocionados, los señores Fernández-Manso, nos encargaron por medio de estas líneas les despidiéramos de sus amistades e hiciésemos saber las preferencias que en su cariño merece el vecindario de Coiros.

De igual modo correspondemos y deseamos a tan distinguida familia toda clase de venturas en su nueva residencia.

ALMAS

Sumamente aprovechada resultó la Santa Misión que simultáneamente se celebró en todas las parroquias del municipio. La llamada misionera despertó la fe en potencia de los feligreses que diariamente acudieron a oír la palabra de Cristo.

Asistencia y fervor fue el fruto de esta cosecha de almas puestas en contacto con Dios a través de la Santa Misión. Que El permita la perseverancia.

LUGILDE.

CORTIÑAN

Desde las columnas de EL ECO DE LAS MARIÑAS, saluda a todos los lectores de este ameno e instructivo quincenario, prometiéndoles prestar colaboración y facilitarles toda clase de información de esta localidad y sus alrededores; al mismo tiempo agradece este noble y simpático rasgo por parte de dicha prensa, al reservarnos un espacio para divulgar las noticias en sus páginas.

CORRESPONSAL.

GUISAMO

HOMENAJE A PEREZ LUGIN

En la tarde del pasado domingo día 7 del corriente mes tuvo lugar en el lugar de La Lagoa-Ouces y en la casa donde veraneaba el ilustre escritor Alejandro Pérez Lugin el descubrimiento de una lápida, memorando que en dicha casa fue escrita la famosa novela "La Casa de la Troya".

Acudieron a este acto, la corporación de Bergondo en pleno, con su alcalde, don Manuel Fafián Babío; el presidente de la Asociación de la Prensa, don Emilio Merino Losada; subdirector de la "Hoja del Lunes", don

Luis Caparrós Muñoz; director de "La Voz de Galicia", don Pedro de Llano López. También se asociaron a este acto, el grupo de danzas de Guisamo, y otras personas de La Coruña, Sada y Bergondo.

Colocada dicha lápida, el señor Carré Alvarellós, académico, dio lectura a unas cuartillas y finalmente recitó un poema resaltando así al insigne escritor.

Terminado dicho acto, se colocó otra lápida, en un trozo de carretera que lleva el nombre de Pérez Lugin. Intervino en dicho acto, el secretario del Ayuntamiento y el alcalde del mismo, el cual leyó unas cuartillas, en prueba de agradecimiento de aquel Ayuntamiento al nombrado escritor.

Todo esto se realizó por iniciativa del presidente de la Audiencia Provincial, don Fernando Herce Vales, amigo íntimo que fue de Pérez Lugin. Una vez finalizados todos estos actos, las personalidades que acudieron fueron obsequiadas con una merienda en la finca de don Fernando Herce Vales.

A. S. D.

BERGONDO

El pasado día 10 del corriente mes, celebró sesión el pleno del Ayuntamiento de Bergondo, presidido por el alcalde don Manuel Fafián Babío, estando presente la totalidad de la corporación. En dicha sesión fue discutido el plan de presupuesto para el año 1957 el cual fue aprobado por unanimidad.

ANGEL SEIJO DIAZ

ENCUADERNACION:

CARLINES

MUNICIPALIA

Consultorio

Pregunta D. G. de A.: Tengo una bicicleta inutilizada desde la primavera del año pasado. Pese a ser el hecho conocido del vecindario, me ha sido extendido, este año, el correspondiente recibo por el concepto de rodaje por vías provinciales y municipales. Creyéndome asistido de la razón me negué a satisfacer su importe.

Respuesta: Para hacer valor su derecho, necesitaba primero interesar la baja en las dependencias municipales y en todo caso comprobar en el padrón expuesto en su plazo, que dicha baja se había verificado. Al no hacerlo así, Vd. queda irremisiblemente obligado al pago del impuesto.

Pregunta R. L. de B.: Recientemente he sido sancionado por negarme a la prestación personal exigida por el Ayuntamiento para la reparación de

un camino vecinal. Mi negativa la fundamenté en el hecho de ser todas mujeres en casa.

Respuesta: El hecho de ser mujeres les exime de la prestación personal. No obstante quedan obligadas a la prestación de acarreo, siempre que para ello posean carruajes. Queda aclarado que nadie puede obligarle a la prestación personal, en su caso, pero sí a la de acarreo.

POPULUS.

CORUÑA - RADIO

DA 5 AÑOS DE GARANTIA

Se celebró en Orense el IV Congreso Sindical Agrario de Galicia

Con representaciones de todas las Cámaras Oficiales Sindicales Agrarias y Hermandades de Labradores y Ganaderos de las cuatro provincias gallegas, se celebró en Orense el IV Congreso Sindical Agrario de Galicia.

La presidencia de honor la ostentaron los ministros Secretario General del Movimiento, señor Arrese, y de Agricultura, señor Cavestany; el vicesecretario general del Movimiento, señor Salas Pombo, y el delegado nacional de Sindicatos, señor Solís, de los cuales, los dos últimos, asistieron al Congreso.

La sesión inaugural se celebró en el salón de actos de la Casa Sindical, completamente abarrotado. Presidieron el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento de Orense con las demás primeras autoridades y jerarquías provinciales y locales, y delegados provinciales de Sindicatos de Orense, Lugo y Pontevedra.

Inició el acto con unas palabras de bienvenida y saludo el delegado provincial de Sindicatos de Orense, señor Liaño Flores quien, al final, solicitó que el primer acto del Congreso sea el de expresar a Su Excelencia el Jefe del Estado, la adhesión a su persona y a su política, de este IV Congreso Sindical Agrario de Galicia, que aspira a la definitiva solución de los problemas del campo gallego. El acuerdo fue adoptado por aclamación.

Seguidamente pronunció un discurso el gobernador civil y jefe provincial señor Albert Rodríguez, quien tras recoger el primer acuerdo del Congreso, hizo una detallada exposición de los fines que el mismo se propone a través del estudio de los problemas del agro gallego. Se refirió a la producción agrícola y ganadera de la región, y manifestó que la resolución de sus problemas fundamentales se hallarán, prin-

cipalmente, en el cooperativismo, en la modernización de los sistemas de cultivo y en la industrialización de derivados del campo. Terminó exhortando a los asistentes a una labor enérgica y eficaz, y declaró inaugurado el cuarto Congreso Sindical Agrario de Galicia.

Se reunió después el Pleno de Congreso para la primera sesión de estudios, en la que se discutieron la ponencia "Productividad en el campo" y la superponencia "Ordenación de cultivos", de las cuales son autores el ingeniero agrónomo don José Cambrotero, de Pontevedra, y el perito agrícola don Ismael Sierra, también de Pontevedra.

—:—

Después de ser tratadas otras importantes ponencias, el Congreso fue clausurado el pasado domingo día 14.

ENCUADERNACION:

CARLINES

Nada más que dos vidas...

Por Susana Giqueaux.

Nada más que esta vida mía, limitada.

Soledad nunca encendida de asombro o maravilla.

Nada más que tu vida, dispersa, olvidados los signos.

Nada más que dos vidas, oscuras, finitas.

Nada más que dos vidas y el milagro de un solo camino.

Y allá praderas de sol y el viento infinito.



Muy señor mio:

Al fin, EL ECO DE LAS MARINAS transpone fronteras; breve ha sido su acuartelamiento; plumas de nuevas provincias abren brecha en sus páginas, comentando, historiando y orientando sobre la zona que nos circunda unas, y sobre la suya propia otras; artes, ciencias, letras, leyes, etc... Me refiero en este punto a la pluma surgida de Lugo; si ilustre e histórica es la tierra, ilustres tienen que ser sus hijos: la historia pertenece al pasado.

Resulta sabroso, alegre, el ver como va extendiendo sus alas esta minúscula, pero nuestra, Revista local; lo que si ya no alegra tanto al vecindario "llamémosle así", es esa rectitud engemada y casi rígida en que se va envolviendo nuestro pregonero.

Sería muy del agrado de todos, hablar menos del pasado, en beneficio del futuro de nuestra ciudad y comarca, pues, si bien es cierto que algunas veces sentaría mal en ciertos sectores, no será menos cierto, que las ideas y visiones que redunden en beneficio común, a todos interesa y a todos compete. Preferible resulta un chico revoltoso a un místico: me refiero bajo el punto de la simpatía. Abranse las ventanas a las iniciativas, ventilense las alusiones de todos los buenos brigantines y simpatizantes, empújense a nuestros ediles por sendas provechosas y sacaremos dos conclusiones que pudieran ponerse en práctica por considerarlo asequible y provechoso; ejemplo: después de un concienzudo estudio y vistas las ventajas que representaría para Betanzos y su comarca la disecación de las marismas, imponer a todos los propietarios de los juncales una prima de mil pesetas por ferrado de terreno para ayuda de su financiamiento y, aquél que se negara a ello, expropiarle por una equivalencia de la misma cantidad; esto supone darle un valor de dos mil pesetas ferrado que, una vez en plan de cultivo, se triplicaría por lo menos.

Si algún propietario no pudiera hacer efectivo el imperte reseñado, habría una entidad bancaria que se lo facilitaría en dos partes con un intervalo equivalente al tiempo que tarde en ejecutarse las obras. Para ello se recabaría del Estado exención de impuestos por un período razonable. Si a esto añadimos la ayuda estatal, seguro resultaría a menos precio y grandiosos los beneficios para todo el partido judicial y aún provincial.

En segundo lugar, la Revista saldría ganando, porque donde hay reyerta, hay espectadores.

T. P. D.

NOTA DE LA R.—Admirable, señor T. P. D., su buena voluntad. En verdad que su sana crítica es digna de todo elogio y agradecimiento. Sin embargo, creemos que ha sufrido una leve distracción al acusarnos de engomamiento histórico. Si no hubo números clandestinos, en los 16 que llevamos publicados, aparecieron artículos sobre el pasado —como usted dice— en número de seis. A saber: Un laurel para un recuerdo; Trilogía en C; Galería retrospectiva; y Trilogía de Puertas (I, II, III). Algunos, como usted comprenderá fácilmente, arbitrariamente catalogados de "pasado", ya que si no ha estallado la guerra, Cambridge, Coimbra y Compostela son presente al igual que las tres Puertas de nuestra ciudad.

Por el contrario de los que a usted —y a nosotros— le agradan, tenemos una más amplia colección. Enumeramos. Salió el primero; Socavón artístico; De la Industrialización conveniente; Pesadilla; Betanzos 1970; Pasando Revista; Un proyecto múltiple y una triple iniciativa; Directivas y Comisiones; Ya somos algo; Tráfico; Luz anaranjada y cara; y amén de las habituales secciones de crítica constructiva, Agentes informan, Diálogos con Diana, información de actualidad, Deportes, Veterinaria, Jurisprudencia, Medicina, etc. Comprenda, pues, como intentamos ser unos chicos "traviesos".

Respecto a lo de "ábranse las ventanas a las iniciativas", EL ECO tiene todas ellas abiertas a los que, como usted, deseen colaborar sin temor a las corrientes. Pero también es necesario recordar —a usted no, porque lo es— que para mejores reyertas es preciso una mayor ayuda en forma de suscriptores que, para nosotros, son sinónimo de sus "espectadores".

Muchas gracias por su colaboración y reciba un afectuoso saludo de

EL ECO DE LAS MARINAS.

BETANZOS PREGONIZA... Y "EL ECO" PUNTUALIZA...

En la pavimentación de la Plaza de los Hermanos García Naveira, hay dos zonas que quedan perfectamente delimitadas o separadas por la carretera general de Madrid a La Coruña, que la cruza.

Resulta así que la zona, llamémosle A, comprendida entre la referida carretera y los soportales, está intransitable, mientras que el resto de la plaza --zona B-- se halla, por ahora, en bastante buen estado de conservación.

No voy a hacer resaltar en este "trabajito" la cantidad de piedras que fluyen a la superficie en la indicada zona A, puesto que ya ellas "resaltan" bastante.

Unos cuantos sacos de cemento bastarían para dejar este lugar en perfecto estado; pero esto ahora; más tarde el gasto necesario para arreglar la repetida zona, tendría que ser más cuantioso, y, además, mientras tanto, tendremos que sufrir las consecuencias del pésimo estado de la indicada parte de nuestra monumental Plaza, que dificulta el paso por la misma a peatones y vehículos, dando la impresión estos últimos --sobre todo las "motos" y bicicletas-- de estar atacadas de hipo.

Sirviendo de paralelo la carretera que pasa por la gran Plaza del Campo, a un lado tiene cemento y al otro tan sólo piedras, que hacen caminar a saltos.

—:0:—



Disponemos en Betanzos de una magnífica Biblioteca municipal, en cuanto se refiere a libros y revistas que en la misma se contienen, pero no así en cuanto al local en donde se halla emplazada, ya que en el invierno hace allí un frío que "pela".

Principio indispensable para la lectura es la comodidad. Si uno no se encuentra sentado a gusto y con una temperatura agradable, es difícil fije la atención en lo que lee, cansándose en seguida y optando por marcharse a buscar mejor ambiente --de temperatura se entiende-- a cualquier café o bar, quedando el templo de la cultura desierto.

Es necesario que cambien de local la Biblioteca o que acondicionen debidamente el actual, porque

Ahora que viene el invierno y empieza a notarse el frío, ¿quién se mete en la nevera? Ya saben que me refiero al local que en este pueblo destinan a Biblioteca.

—:0:—



¿Quién no ha tenido la necesidad de entrar alguna vez en el Juzgado? Dicho-so él.

Lo digo por dos causas: La primera ya ustedes se la suponen ¿no? Y la segunda, porque no es nada agradable introducirse en ninguno de los dos locales de que disponen en nuestra ciudad los Juzgados Comarcal y de Primera Instancia; sobre todo este último. Súbase a él por una escalera estrecha, oscura y medio podrida; sus oficinas son igualmente angostas, sin luz y con el piso carcomido, y no hablemos de la pieza letrina, que además de los anteriores "atributos", hiede, esparciendo por todo el local un olor appestoso.

Creo que el lugar donde se administra la Justicia, debe de estar acondicionado, ya no digo más, que con las mínimas comodidades y los mínimos requisitos necesarios para toda vivienda del siglo XX.

Betanzos es una ciudad con la categoría suficiente para disponer de un Palacio de Justicia o por lo menos de un modesto edificio amplio, limpio, claro y cómodo, para la ubicación de sus Juzgados, ya que es un lugar en donde tienen que permanecer la mayor parte del día unos dignos funcionarios, y por el cual tenemos que pasar un día u otro, todos los habitantes del partido judicial.

Los dos Juzgados de aquí --me refiero a sus locales-- están clamando relevo; piden justicia y yo creo que la tiene merecida quien la administra con celo.

EL ECO DE LAS MARIÑAS insistió repetidas veces en la necesidad de colocar las correspondientes tapaderas a los registros del saneamiento en nuestra Muy Noble, etc., etc., Ciudad de Betanzos de los Caballeros. Sin embargo, cada día faltan más.

Es un peligro grandísimo para los viandantes, ya que estamos expuestos, como mínimo, a rompernos una pierna, si tenemos el descuido de meterla --he dicho pierna, no pata-- en cualquiera de los indicados agujeros; acentuándose el referido peligro, cuando llega la noche, ya que con la escasa luz existente en nuestras calles, resulta difícilísimo percatarse de donde estará el socavón.

Además de este peligro o atentado contra la integridad física de los peatones, supone otro grave inconveniente: los niños, al hallarse los grifos y tuberías al descubierto, estropean unos y otras, surgiendo de muchos registros chorritos de agua, que buena falta hacía para aumentar la que, en pequeñas dosis, se sirve diariamente --a veces-- a los vecinos de la ciudad, por la no muy módica cantidad de seis pesetas mensuales.

Es perentoria la necesidad de reponer todas las tapaderas que hacen falta en los correspondientes registros, ya que

Si fuésemos a anotar cuantos registros tenemos, en nuestra ilustre ciudad, veríamos con sorpresa que solamente nos queda uno: el de la Propiedad.

J. C. L.

Económico y cómodo:

**AUTO - ALQUILER
COCHE SEAT**

JUAN FUENTES VASCO
Ofrece a usted sus servicios

—o—
1.ª Travesía de la Torre, 22
BETANZOS

Coruña RADIO - Electrónicas PONTE

Calle de San Francisco :: BETANZOS

Concesionario exclusivo de receptores "MAITE"
para la provincia de La Coruña

—:x:—
El receptor de la voz luminosa

—:x:—
La única casa que a cada aparato acompaña una tarjeta de garantía durante cinco años

Suscríbese a:

El Eco

de las

Mariñas

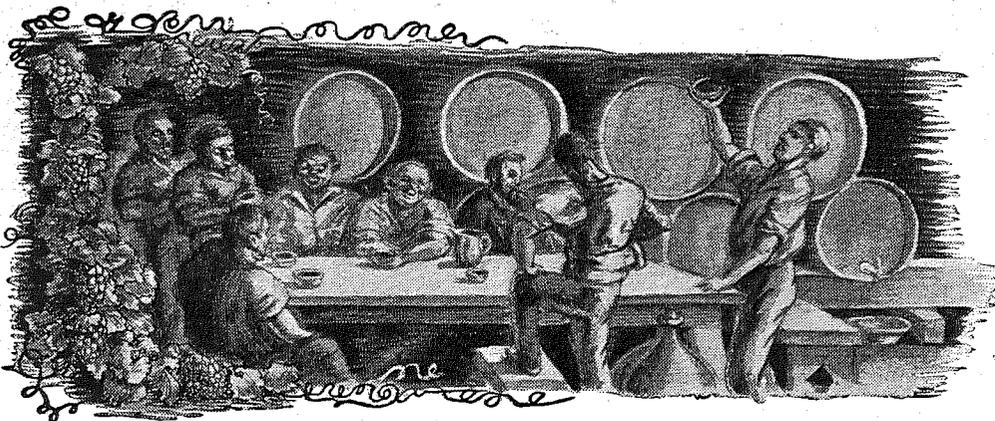
CALZADOS "EL DIQUE"

de PASCUAL PEREZ ALONSO

PISE FUERTE Y SIN CUIDADO
SI DEL DIQUE ES SU CALZADO

Rúa Travesía, 38
BETANZOS

UN APELLIDO FRANCÉS PARA UN VINO DE GALICIA



Para Ignacio Varela y Margarita Alvarez, en recuerdo de una vendimia nocturna en Puentevéa.

Por ANTONIO GONCHEIRO GAAMAÑO

Si he de creer a mi memoria, lo cual no recomendaría a nadie, es en el libro VII de la Iliada donde consta que ya por aquellos tiempos de Homero se hacía gran comercio de vinos.

Por una debilidad, que juzgo innecesaria desentrañar, siento extraordinaria admiración por los griegos. Por causas, más o menos semejantes, tengo predilección por el sol de Italia que supo dorar los campos de Falerno y Calena, Cécuba y Massica, haciendo famosos los mostos de Capua.

Imagino que las hermosas griegas y romanas habrán animado no pocas fiestas de la vendimia, no obstante las leyes un tanto severas en lo concerniente al beber femenino. Resulta difícil componer unas fiestas del lagar y el viñedo sin hacer presentes los ya viejos, pero siempre frescos, hechizos de la mujer. Nosotros los betanceiros, me atrevo a asegurar aún a falta de festejos, hemos sabido organizar juiciosamente la vendimia.

Betanzos --este mi piramidal Betanzos de cabeza aguzada y amplio vientre comprimido por cinturón de agua-- festeja en las bocas incitantes de sus vendimiadoras los días del mosto dulzón. Aquí, en las riberas del Mendo y el Mandeo, las vendimiadoras betanceiras hacen estallar la piel de las uvas entre los dientes para así colorear de carmín mariñano --hay carmín de Toro, La Rioja, Navarra, el Ribero, Priorato-- la carne suave y neumática, que diría Aldous Huxley, de sus labios. El mosto de Betanzos pertenece a las vendimiadoras que van, hasta los arrodillados viñedos, pensando en exquisiteces matrimoniales capaces de azucarar doblemente a los maduros racimos.

No les acontece lo mismo con el caldo fermentado. El vino de Betanzos, ese caldo agrídulce no predilecto de todos los paladares, ha de incluirse, con predilección, en el patrimonio del hombre: en la libación lenta, acaudillada, del macho bebedor, tranquilo y bien a gusto bajo la rama del laurel.

Yo ignoro el origen de la rama de laurel como pregón de las ya escasas bodegas del país. Pero más de una vez me he dicho, si el primer betanceiro que tuvo a bien enarbolarla a la puerta de su figón no lo haría teniendo presente el decir griego de "llevo una rama de laurel" y así indicar no tener miedo a veneno o maleficio alguno. Quizá ese primer betanceiro --que necesariamente he de presentarlo amplio de pecho, mesurado en ironía y corto en maldad-- quisiera expresar con su rama de laurel: "Yo no temo a la tentación de la mezcla."

Allá por los Juegos Florales de 1952 de la Ciudad de los Caballeros, según me dijeron, mi admirado amigo Alvaro Cunqueiro destinó al caldo betanceiro a la centuria de los "vinos cadetes". Según he leído, el admirado gallego Wenceslao Fernández Flórez, apellidó al vino betanceiro como "caldo rosé". Yo me voy a permitir la desfachatez de colocarme a la cola de tan ilustres escritores y añadir el segundo apellido --el materno-- que complete la filiación. Es el "de ballet", ya que es ligero como pies de bailarina y su vida semejante a un cuento de Hoffman.

Es así por lo que, ahora que ya no estamos en tiempos de la primera República romana donde, según Plinio, todas las damas habían de abstenerse de beber vino, el Cadete Vino Rosé de Ballet señorea con delicados modales en las gargantas de las vendimiadoras y proporciona humorismo betanceiro a quienes lo paladean bajo la rama del laurel.

De ese laurel pregonero del vino betanceiro a quien San Roque proteja para mayor difusión y gloria de aquello que reza: "In vino veritas".



Lea y no se preocupe

En Attleboro (Massachussets), Ale Criggs soñó que yacía cabeza abajo en tres pies de agua; despertó y se encontró colgando por las rodillas, de un árbol del patio.

* *

En Chicago, cuando la policía lo interrogó acerca de un intento de robo en un almacén, "Butch" Lessings, un veterano ya de 63 arrestos, protestó, indignado, que era inocente: "No sé nada, y puedo probarlo; estaba en cama durmiendo una borrachera."

* *

En San José (Missouri), el preso Harry Mosley solicitó al guardián que le hiciese una prueba con el detector de mentiras, y explicó que había estado bebiendo durante 25 años. "Creo que quiero parar; mi idea es hacer la prueba para ver si me miento a mí mismo."

* *

En Wayne (Michigan), la policía se enteró de que Joe L. Flink compró anillos de pedida y boda con cheques sin fondos después de no preocuparse de pedir el divorcio de las esposas dos y tres; robó el coche de la tercera para la luna de miel con su cuarta esposa.

* *

En San Francisco, la vista por falsificación de Philip Adams fue interrumpida cuando un inspector de policía llamó fuera de la sala al miembro del jurado Peter Dunn y lo arrestó por extender cheques sin fondos.

* *

En Graz (Austria), después de haberse tragado siete ratoncitos vivos para ganar una apuesta de 35 centavos, el peón Hann Persen fue arrestado, acusado de crueldad con los animales.

* *

En Memphis, Tennessee, aunque no acusado de conducir bebido, el motorista Leslie O. Lee insistió en la prueba del "drunkometer", una especie de medidor de lo bebido, lo estropeó y fue multado con 51 dólares, además de los primeros 26 por conducción temeraria.

* *

En Los Angeles, la señora Marsha Hillis ganó un juicio de divorcio después de declarar que su marido habitualmente comía dos o tres cebollas crudas mientras leía de noche en la cama.

* *

En Jonesboro (Arkansas), la señora A. J. Stanton fue arrestada por embriaguez cuando entró en una estación de servicio con un camión de remolque, sin conductor, enganchado en el parachoques de su auto, y dijo al encargado: "Desearía tomasen nota del tipo ese que me sigue; creo que está borracho."

* *

En Washington, D. C., después de habersele contado hasta diez, el boxeador Harry Gross se levantó, tambaleándose, de la lona y desafió a un aficionado burión, quien lo mandó a la lona de nuevo con una horquilla del heno.

Mal momento del futbol gallego

Como todos los aficionados saben, van disputadas cinco jornadas del campeonato de liga 1956-57 y los tres equipos representativos del futbol gallego están situados en los últimos lugares de la tabla de clasificación. El Celta empató los tres encuentros que disputó en Balaídos a dos goles con el C. D. Condal y a tres goles con la U. D. Las Palmas y con el Sevilla, y perdió en sus desplazamientos a Torrero y Sarriá por 2-0 ante el Zaragoza y el Español.

Si la campaña del Celta es mala, la del Deportivo no le aventaja en nada: perdió los dos encuentros de Riazor, por 4-0 ante el At. de Madrid y 2-1 ante el At. de Bilbao; perdió en Las Palmas por 2-0 y en Las Corts por 3-1 ante el Barcelona, ganando en el Estadio de la Victoria por 3-2 al Jaén. Claro que para darle algún valor a esta victoria (salvo el de los dos puntos), no hay que tener en cuenta que el Jaén viaja con el farolillo rojo y sin ganar un sólo punto, con cuatro negativos a espaldas, dicho esto, queda demostrada la "potencialidad" del equipo andaluz.

El Ferrol por su parte en el Estadio Manolo Rivera perdió ante el Indauchu, empató con el Girona y ganó apuradamente al Sestao, perdiendo en sus desplazamientos a Madrid ante el Rayo Vallecano y en Baracaldo ante el titular.

Como puede verse, la campaña de los tres equipos gallegos casi no puede ser peor, no sólo por los resultados alcanzados, sino por el mal juego desarrollado por ellos en todas sus actuaciones. Nosotros omitimos el comentario en torno al Celta y Ferrol por no haberlos visto más que en el trofeo "Concepción Arenal", pero por lo que respecta al Deportivo, sus dos actuaciones en Riazor no pueden ser más deprimentes ni desoladoras. Igual frente a los madrileños que frente a los bilbaínos, la actuación de

los deportivistas fue mala en todos los conceptos, sin preparación física todos sus hombres, sin colocación sobre el césped, sin técnica y sin ninguna de las cualidades necesarias para actuar en primera división.

Nuestra modesta opinión es que no toda la culpa la tienen los jugadores, gran parte del mal camino deportivista es por causa del entrenador o de quien confecciona las alineaciones; porque de lo contrario no se explica que en Jaén y Las Palmas no se alinease a Amador, que frente al At. de Madrid había sido uno de los pocos deportivistas que cumplieron. Estas son cosas que ningún aficionado se explica, al igual que tampoco comprendemos la alineación de la línea media que actuó frente al At. de Bilbao, juntando a una vieja gloria como es Cuenca con un muchacho tan lento como es Germán. El resultado ya se vio, el At. de Bilbao jugando mal hizo del Deportivo lo que le vino en gana. A la hora de hacer menciones debemos acordarnos, además de la línea media deportivista, de la delantera, especialmente Tino, y de la alineación de Otero enfermo.

Pero lo más alarmante del Deportivo no son los dos negativos que tiene en la tabla (cuando hacemos este comentario aún no se disputó el encuentro Deportivo-Real Sociedad), lo peor es ese agotamiento físico de qué hacen gala los blanquiazules en las segundas partes de los encuentros, lo cual indica que están mal preparados, y si a esto se une unas descabelladas alineaciones, como se vienen prodigando en todos los encuentros celebrados hasta la fecha, se explica el mal momento del Deportivo. Los puntos se pierden fácilmente, pero luego no se pueden recuperar.

Como todo "espectador" que paga su localidad para ver un "espectáculo" pue-

de dar su opinión y protestar si lo cree oportuno, nosotros, por ese derecho, protestamos por la exclusión de Amador, y que conste que no lo hacemos por simpatía y amistad, como se creerán algunos, sino porque lo creemos muy superior a Villarrubia, Germán, Sierra y hoy por hoy hasta superior a Cuenca, y eso nadie lo puede negar... excepto el señor Zubieta.

Claro que en el "espectáculo" del futbol, hay muchos intereses creados y hay que justificar algunos desacertados fichajes; ahí la explicación de ciertas alineaciones, que a muchos aficionados como decíamos antes, les pareciesen descabelladas, pero que en realidad son financieras, como decía D. Jacinto Benavente (q. e. p. d.) ¡Oh, los intereses creados! Créemos sinceramente que a Zubieta le falta su complemento y que ese complemento se llama Eduardo Toba.

Claro que si en La Coruña, Vigo y Ferrol andan mal las cosas en lo que a futbol se refiere, en Betanzos andan peor o por lo menos igual.

El Brigantium también disputó cinco encuentros en la actual competición y ganó uno solo, el primero de la temporada, por 5-4 en La Magdalena al Turista de Vigo; luego perdió en el mismo terreno con el Arsenal, 2-0, y con el Fabril, 2-1; asimismo perdió en Orense por 4-0 y en Villagarcía por 1-0. Como puede verse el Brigantium marcha mal.

Por hoy dejaremos al Brigantium, hasta más adelante, debido a que la Directiva del equipo local sigue activamente buscando refuerzos y casi seguro que dentro de unos días se contará con tres o cuatro jugadores más en las listas del equipo local, dándole por lo tanto un margen de confianza a los componentes del Brigantium, confianza que también hacemos extensiva al Deportivo, Celta y Ferrol, por aquello de que "non hay terra com'a miña".

PEDRO CARRO.

DE SOCIEDAD

ENLACE D'OOON ORDAZ - NAVAZA LOPEZ

En la iglesia conventual de los RR. Padres Franciscanos, se celebró el pasado día 12, a las diez de la mañana, el enlace matrimonial de la gentil y encantadora señorita Pilar Navaza López con el prestigioso abogado valenciano don Joaquín D'oon Ordaz.

La novia realizaba su natural belleza luciendo un precioso traje blanco y velo de tul "ilusión", y entró en el templo a los acordes de una marcha nupcial, del brazo de su padrino de boda, don Manuel Navaza Crespo, padre de la contrayente. Seguidamente lo hizo el novio, que ofrecía el suyo a su madrina y prima doña María Isabel Barceló de Ordaz. El novio vestía rigurosa etiqueta.

Bendijo la unión el cura párroco de Santa María, don Luis Alfredo Díaz Diaz. Durante la ceremonia, el Padre Marcelino Gil, S. J., les dirigió una elocuente plática.

Como representante de la ley, actuó don Agustín Sánchez García.

Firmaron el acta como testigos, por parte de la novia: don César Sánchez Díaz, don Ramón Sánchez García, don Jesús Gundín Hurtado, don Pedro Navaza Taibo, don Gaspar Navaza, don Manuel Montes Navaza, don Manuel Navaza López. Por el novio: don José Vilacoba Vilacoba, don Ricardo Vázquez Domenech, don José Belloch Bort, don Felipe Porcar Doto, Don Manuel Ordaz.

Después de concluida la ceremonia religiosa, los numerosos invitados fueron

obsequiados delicadamente en el Hotel Barreiro de esta ciudad.

ENLACE FARALDO BUYO - SEOANE MEDIN

En la iglesia parroquial de Santiago santificaron sus amores la señorita María Francisca Seoane Medin y don José María Faraldo Buyo. Bendijo la unión el cura párroco don Román Bretal Sieira, quien pronunció una sentida plática.

Apadrinaron a los contrayentes doña María Cagiao, abuela de la novia, y don Manuel Faraldo Buyo, hermano del desposado. Firmaron el acta como testigos, don Miguel Laderas y don Manuel Campos.

Después de la ceremonia religiosa, los numerosos invitados fueron delicadamente obsequiados en un céntrico hotel de la ciudad.

PETICION DE MANO

El pasado día 12, por los señores de Carnota Calvo (don Manuel), de La Coruña, y para su hijo José María, ha sido pedida a los señores de Fernández Casal (don Francisco), la mano de su encantadora hija Antonia. Entre los novios se cruzaron los regalos de rigor, quedando concertada la boda para fecha próxima.

NATALICIO

Con toda felicidad ha dado a luz un hermoso niño, primer varón y segundo hijo del venturoso matrimonio, la esposa de don Balbino Teijeiro Piñón, ella Emilia Núñez Corral. Tanto la madre como el recién nacido se hallan en perfecto estado. A las muchas felicitaciones que sus padres y abuelos están recibiendo por tan fausto acontecimiento familiar, unimos la nuestra más sincera.

EXAMENES

Con brillantes notas han aprobado la Reválida de Grado Superior de Bachillerato, los aventajados alumnos de la academia "Lope de Vega", María Soledad Cantero Fariña y José Luis Navaza López, por lo que están recibiendo numerosas felicitaciones, a las que unimos la nuestra.

NUEVOS DESTINOS

Nuevamente fue destinado para ocupar su plaza en el Banco de La Coruña de esta ciudad, después de brillante oposición, el alto funcionario de dicha entidad bancaria, nuestro buen amigo don Gerardo F. Guzmán.

NOTA DE LUTO

El día 2 del corriente falleció en Piadela, a los 77 años de edad, la señora doña Dolores Barreiro Rodríguez, viuda de don Manuel Sánchez. A sus hijos y demás familia, nuestra condolencia.

NUESTRA SEÑORA DEL PILAR

Con gran brillantez y solemnidad, celebraron la festividad de su Excelsa Patrona los Cuerpos de la Guardia Civil y Telecomunicación. Con tal motivo hubo una solemne misa cantada en la iglesia conventual de los RR. PP. Franciscanos, que estuvo presidida por el alcalde de la ciudad don Tomás Dapena Espinosa, capitán de la Guardia civil, don Manuel Rodríguez Domínguez y don Guillermo Nodar Porto, juez comarcal.

Pronunció una sentida plática el R. Padre Manjarín, que exaltó el significado de la festividad.

Finalizado el acto religioso, las autoridades fueron invitadas por el Cuerpo de la Guardia civil a una copa de vino español.

ESBOZOS DE LUGO

Por AGUSTIN HERMIDA



Continuando con mi proyecto de emborronar (no puede ser otra cosa) algunas páginas de la revista EL ECO DE LAS MARINAS, creada para fines más elevados, corresponde hoy el turno a un tema que, si algún día fue de palpitante interés por sus defectos, al hallarse solucionado perdió --como pierden todas las cosas una vez hechas-- gran parte del mismo, pero no tanto como para que olvidemos el beneficio de la labor que para ello fue necesario realizar.

Me refiero al abastecimiento de aguas de la ciudad de Lugo.

Pero para hablar de esto y darle caracteres de fantasía y ensueño --que todo es preciso en el mundo en que vivimos-- no estaría de más referirse primeramente al germen productor del elemento principal: el río Miño que, como se sabe, nace en Fuenmiñana (Lugo), avanza desde allí, triunfal y señorial, fecundando gran parte de los territorios de la provincia lucense y llega a la capital, donde cruza el famoso puente romano. Si en todo su largo recorrido es incomparable la belleza de las tierras que bañan sus aguas, es más, si cabe, la de las situadas en sus orillas a su paso por Lugo. Alma de poeta, y de poeta muy grande, se necesitaría, no ya sólo para dar feliz coronamiento a su descripción, sino aún para intentarla. Por lo tanto, y careciendo yo de tales atributos, me limitaré a decir que además de la fertilidad de sus tierras y la abundancia de pesca, se consigue en sus márgenes la placida quietud a que convida el manso discurrir de su corriente y la grata sombra de los árboles que ciñen sus orillas, pareciendo como si de él emanase una serenidad augusta, una placidez infinita, que invita a no abandonarlo jamás y que se extiende a cuanto le rodea.

Todo ello es obra de Dios, y como cosa de El, es grandiosa; pero también es grande la labor de las personas que aprovechando los medios que el Todopoderoso puso a su alcance, y con su ayuda, consiguen extraer de ellos lo que se convirtió en elemento indispensable para una decorosa subsistencia.

Dejaremos a un lado, para comentar

en otra ocasión, si el río Miño proporciona abundante y exquisita pesca; si las tierras de sus riberas son altamente fértiles; si sus aguas suministran energía eléctrica para accionamiento de molinos y alumbrado público; si aprovechándolas, se llevó a cabo la instalación, con todos sus adelantos, de una playa artificial que proporciona solaz y esparcimiento a la gente menuda y de la otra, etc., etc., y vamos directamente a nuestro objetivo de hoy: hablar únicamente del abastecimientos de aguas de Lugo, y así, diremos:

A principios del siglo actual, don Mariano Belmás y Estrada y don Pedro García Faria, solicitaron y obtuvieron --en 1904-- la oportuna concesión para aprovechamiento de aguas del río Miño, en el paraje denominado Porto Areas, parroquia de Meilán, municipio de Lugo, con destino al abastecimiento público, constituyéndose posteriormente la Sociedad Anónima denominada "Abastecimiento de Aguas de Lugo", para la explotación del servicio, el cual se municipalizó en 2 de junio de 1936, expropiándolo a la Empresa B. E. G. A., S. A., que en dicha fecha lo explotaba.

En el expresado lugar de Porto Areas se construyó la "Casa de Máquinas", en la que están instalados los grupos de elevación del agua a los depósitos emplazados en el monte Das Pías, depósitos ubicados en el altozano existente en el referido monte, en el punto de máxima cota.

La toma es directa desde el río Miño, sin ninguna obra de derivación, ya que las aguas entran libremente en dos conductos y un "charcón" subterráneo que las conduce a un pozo contiguo a la Casa de Máquinas, siendo impulsadas por medio de dos tuberías de 200 y 600 mm. de diámetro interior, respectivamente, las cuales hacen un recorrido de 1.100 metros cada una.

La conducción del agua desde el depósito regulador a la ciudad, se verifica a través de dos tuberías de considerable diámetro, enlazando una con la red de distribución en la Puerta de la Ruanueva y otra en la de San Fernando.

Como consecuencia del constante incremento en el consumo de agua, registrado en los últimos años, por causas bien patentes (aumento del censo de población, obligatoriedad de dotar de servicios higiénicos a la totalidad de las viviendas, extensión de la red de suministro a zonas que carecían del servicio, etc., etc.), comenzó a sentirse la falta de este elemento en algunos sectores de la ciudad, así como en los pisos altos principalmente.

Esto motivó que el Excmo. Ayuntamiento de Lugo, sin reparar en sacrificios económicos --sacrificios que significan la inversión de buena cantidad de millones-- acometiese la tarea de solucionar para el presente y años futuros este problema que empezaba a preocupar a los lucenses.

Así: la reforma y ampliación adecuada de la Casa de Máquinas o Estación elevadora; la dotación de la misma, de un grupo elevador de reserva con sus correspondientes bombas de alta y baja presión, motores, transformadores de corriente, aparatos de medida, etc.; tendido de tuberías de gran diámetro desde el depósito a la capital y alrededor del circuito que comprende la muralla, con diversos entranques hacia las partes más afectadas por la falta de presión en la red; la instalación de llaves de paso para incomunicar, en su caso, los sectores; colocación de bocas de incendios; limpieza interior de tuberías de fundición; adquisición de contadores, etc., etc.

Gracias a este interés y tesón del Ayuntamiento, la ciudad de Lugo puede enorgullecerse de contar con tan eficiente servicio público, así como de que los vecinos disfruten de él sin limitación alguna, a la medida de sus necesidades, dándose el caso de que pese a la gran extensión de la red principal y secundaria, no se observe la falta de agua en ningún sector de la ciudad durante las 24 horas del día.

No puede silenciarse que el Ayuntamiento de Lugo está realizando actualmente la construcción --de gran envergadura-- de una estación depuradora, a inmediaciones de la elevadora, la cual ha de garantizar más la potabilidad del agua que se suministra a la población.

De esta forma y a grandes rasgos queda referida la manera como el Ayuntamiento de Lugo supo y logró alcanzar la dorada meta de proveer de agua, abundante y sana, a todo el pueblo y para todos los servicios. Que su labor sirva de ejemplo y estímulo a otros es lo que se desea, y a tal fin va encaminado este escrito. Sin embargo, no se vea en él ninguna alusión al que rige el pueblo brigantino, pues aparte de que sigo fiel a mi promesa de no referirme a problemas ni cosas de Betanzos --porque otros lo hacen ya y, por cierto, muchísimo mejor que podría hacerlo yo--, sé de sus desvelos en procurar para sus vecinos el cémit de la perfección para todo cuanto pueda redundar en su beneficio y bienestar. Y si el abastecimiento de aguas de Betanzos no estuviera, por ahora, debidamente atendido --que supongo lo está, pues su digno Alcalde prometió muchas veces resolverlo y todos sabemos que siempre cumplió sus palabras-- no dudamos de que pronto será realidad.

Tip. EL IDEAL GALLEGO